

GELOFTE AAN DE MENSHEID (Hisamatsu Shin'ichi)

*Laat ons kalm en evenwichtig
ontwaken tot ons ware Zelf,
mensen worden, vol van mededogen.*

*Onze gaven ten volle ontplooiën,
ieder volgens de eigen roeping in het leven.*

*Ons bewust worden van het lijden,
persoonlijk en maatschappelijk,
en de bron ervan onderkennen.*

*De juiste richting ontdekken
waarin de geschiedenis zou moeten voortgaan
en elkaar de hand reiken,
zonder onderscheid naar man- of vrouw-zijn,
zonder onderscheid naar ras, natie of klasse.*

*Laat ons met mededogen de gelofte afleggen
het diepe verlangen van de mensheid,
naar bevrijding van haar ware Zelf
werkelijkheid te doen worden*

*en een wereld bouwen
waarin iedereen
waarachtig en in heelheid kan leven.*